

Observatoire des ressources numériques adaptées (ORNA)

INS HEA : Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés

58-60 avenue des Landes

92150 Suresnes

<mailto:orna@inshea.fr>

TITRE DE LA FICHE : LEXIBAR LP5

DESCRIPTIF GÉNÉRAL

ACCROCHE

Lexibar est un logiciel de prédiction de mots avec une synthèse vocale qui s'intègre au traitement de texte de l'élève. Si ce logiciel existe depuis 2013, le module de base ainsi que 3 modules fondamentaux sont mis à disposition **gratuitement et sans limite** depuis le 15 septembre 2016.

VISUEL/LOGO DE LA RESSOURCE



DATE DE PUBLICATION DE LA FICHE

Novembre 2016

MOTS-CLÉS (CHAMPS DISCIPLINAIRES, TROUBLES, ACTIVITÉS)

Écriture, Troubles spécifiques du Langage et des Apprentissages (TSLA), prédiction de mots, orthographe, phonétique

TYPE DE LA RESSOURCE PÉDAGOGIQUE

Logiciel

DESCRIPTIF DÉTAILLÉ :

Lexibar est un logiciel de prédiction de mots et synthèse vocale qui s'intègre au traitement de texte de l'élève.

En ce qui concerne la prédiction de mots :

Lexibar effectue une prédiction de mots en français (ou en anglais) et est muni d'une synthèse vocale basée sur deux moteurs :

- l'un phonétique,
- l'autre orthographique.

Lexibar propose donc de terminer la saisie des mots en cours d'écriture au clavier. Le logiciel tient également compte des erreurs d'orthographe possibles en lien avec la phonétique.



Ainsi les propositions de Lexibar lorsque l'élève a déjà écrit " la mai" sont :

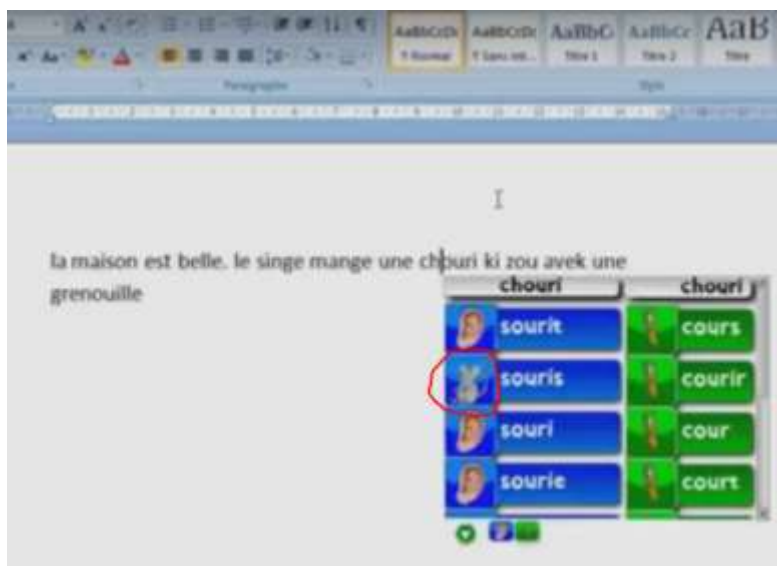
- **phonétiques (en bleu) :**
 - mais
 - mes
 - met
 - m'est
- **orthographiques (en vert) :**
 - mai
 - main
 - maison
 - mairie

Il est possible d'afficher la prédiction phonétique ou orthographique, ou les deux simultanément. Quatre propositions sont affichées qui varient au fur et à mesure de

la saisie. Il est possible d'augmenter la taille verticale de la fenêtre pour accéder à 8 propositions, ce qui n'est pas vraiment pertinent pédagogiquement.

Le survol de la souris sur un mot déclenche la lecture de celui-ci par la voix de synthèse.

A la gauche de certains mots, des images apparaissent afin d'aider l'élève dans ses choix.



Il est cependant indispensable que la segmentation des mots soit respectée.

Il peut y avoir prédiction pour « le shien manche » mais pas pour « leshienmanche »

Le module de prédiction de mots de Lexibar fonctionne avec Microsoft Office, Libre Office, Wordpad, Bloc note, Outlook...

Lexibar se révèle intuitif à l'utilisation.

Lexibar peut travailler avec deux modes d'affichage :

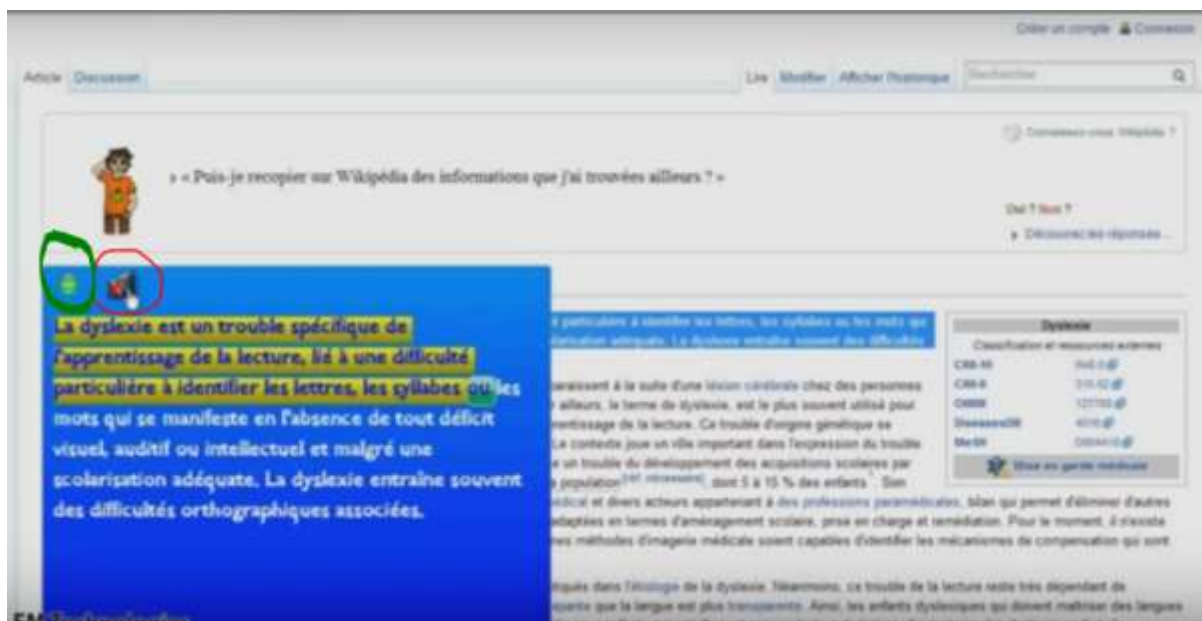
- L'affichage classique (fenêtre standard, bleu pâle, police neutre en gris)
- L'affichage spécialisé qui intègre des couleurs spécifiques (bleue pour les prédictions phonétiques, verte pour les prédictions orthographiques), une police d'écriture adaptée aux élèves porteurs de dyslexie (Gill Dyslexie) et des images représentant les mots qui sont proposés

En ce qui concerne la synthèse vocale :

Le logiciel peut également « lire » des textes sélectionnés dans de nombreuses applications de l'ordinateur. Le logiciel Lexibar fonctionne avec les voix françaises et anglaises d'Acapela.

La synthèse vocale est un élément qui apparaît dans la barre des tâches et est accessible à tout moment.

En cliquant sur le haut-parleur, on « entend » le texte sélectionné et en appuyant sur le bouton « + » situé à gauche du haut-parleur, le texte sélectionné est mis en évidence au cours de la lecture synthétique. Il apparaît alors ce que l'éditeur nomme le « *suivi dynamique* » qui met en couleur chaque mot lu par la voix de synthèse au fur et à mesure de cette lecture. Ceci constitue un repère visuel permettant d'aider l'élève lors de la lecture.



Ce suivi dynamique est utilisable avec tout type de texte provenant :

- d'un traitement de texte
- d'une messagerie électronique
- d'un navigateur internet
- d'un logiciel permettant de lire des documents PDF

Lexibar a été développé durant 5 ans avec l'aide du Centre national de recherche du Canada et d'un groupe d'orthophonistes par HAYLEM Technologies, une entreprise technologique de la région de Montréal. Cette entreprise travaille principalement dans le secteur des troubles d'apprentissage et a pour objectif « *d'aider le jeune à apprendre en lui permettant d'avoir recours à un outil spécialisé, que ce soit à la maison ou à l'école* ».

CYCLE(S) OU CLASSES CONCERNÉ(S)

Toute classe à partir du CP

OBJECTIFS ET/OU COMPÉTENCES VISÉS

Écrire, lire

DESCRIPTIF PEDAGOGIQUE

COMMENTAIRE PÉDAGOGIQUE

Lexibar a été conçu en collaboration avec des orthophonistes du Québec et est destiné à des élèves ayant des difficultés à lire et à écrire.

Lexibar propose :

- plus de 800 000 mots,
- plus de 2000 illustrations,
- une synthèse vocale offrant 21 voix différentes,
- pour travailler en français ou en anglais.

En ce qui concerne la prédiction de mots :

L'originalité principale de Lexibar est la double prédiction basée sur la phonétique et l'orthographe des mots.

Ce logiciel peut aussi être utilisé comme un correcteur orthographique.

Le vérificateur d'orthographe utilise un code couleur : il écrit en bleu les mots écrits de manière phonétique, en vert les mots bien orthographiés et en rouge les erreurs d'orthographe. L'élève peut donc repérer les mots mal orthographiés.

Dans la mesure où la prédiction de mots gère aussi les confusions phonétiques, Lexibar peut être utile à des élèves porteurs de dyslexie, de dysorthographe ou de dysphasie.

En effet, un élève porteur de dyslexie écrit souvent en réunissant des syllabes provenant de plusieurs mots. Peu de correcteur orthographique proposent des corrections de type phonologique. Cependant, cette fonctionnalité de Lexibar LP5 reste payante. On sait également que le cycle écriture - écoute - correction constitue une aide réelle à la production d'écrit de qualité.

En ce qui concerne la synthèse vocale :

L'usage du logiciel peut être très utile grâce à l'utilisation de la voix de synthèse qui permet à l'élève :

- D'entendre ce que qu'il écrit,
- D'entendre tout texte provenant :
 - d'un traitement de texte
 - d'une messagerie électronique
 - d'un navigateur internet
 - d'un logiciel permettant de lire des documents PDF.

Il pourra donc être utile à des élèves ayant des difficultés de lecture.

DESCRIPTIF TECHNIQUE

TITRE DE L'OUTIL

Lexibar LP5

VERSION

LP5

ÉDITEUR/FABRICANT

Haylem Technologies - Québec - Canada

www.haylemtechnologies.ca

TYPE DE LICENCE

Gratuite pour la version de base depuis le 15/09/16. Les deux options « prédicteur phonologique » et « illustrations des mots » sont proposées en mode payant.

PRIX INDICATIF (EN EUROS)

A l'occasion du lancement de la nouvelle version LP5 du logiciel d'aide à la lecture et l'écriture Lexibar, Haylem Technologies annonce la gratuité dès le 15 septembre 2016 de la version de base incluant le « prédicteur orthographique », le module de « synthèse vocale », et le « vérificateur orthographique ».

Les deux options « 'prédicteur phonologique » et « illustrations » sont proposées en mode payant au prix de la licence antérieure, soit 299 euros.

Voir ci-dessous le communiqué en vidéo de Francis Haynes (Haylem Technologies).
Annonce de la gratuité de Lexibar LP5

<https://www.youtube.com/watch?v=QIJMKrPiZQQ>

Extrait d'un communiqué sur le FaceBook Lexibar :

« A la sortie de la nouvelle version du Lexibar, nous permettrons pour tous qu'elle soit téléchargée pour une période de 30 jours avec toutes les fonctions d'aide que disposera le Lexibar.

Après cette période, les utilisateurs pourront continuer indéfiniment et gratuitement d'utiliser la version de base qui inclura, le prédicteur orthographique, la synthèse vocale et le vérificateur d'orthographe.

Enfin, pour obtenir les deux autres fonctions d'aide, le prédicteur phonologique et les illustrations, elles seront offertes ensemble en option payante au même coût que par le passé. »

VERSION DE DÉMONSTRATION

Inutile

RESSOURCES ASSOCIÉES

Vidéos de démonstration :

De la prédiction de mots :

<https://www.youtube.com/watch?v=PBHJrquYvnA>

De la synthèse vocale :

<https://www.youtube.com/watch?v=JDjUY7jtXPU>

Egalement :

<https://vimeo.com/163516044>

Un ensemble de tutoriels conçus par l'éditeur :

<http://www.haylemtechnologies.ca/fr/videos>

ALTERNATIVES :

WordQ, Wody, Antidote, DICOM, CLAVICOM, Dspeech...

CONFIGURATION RECOMMANDÉE

Windows Vista, 7, 8, 10

Processeur de 1GHz

256 Mo de mémoire RAM

2.5 Go d'espace mémoire

Lexibar fonctionne avec la suite Microsoft Office et la suite Libre Office, Outlook, WordPad, les principaux navigateurs..

LOCALISATION DE LA RESSOURCE

<http://www.haylemtechnologies.ca/fr/download>